



RELAZIONE DELLE ATTIVITÀ DEL COMITES DELLA CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI BERLINO DELL'ANNO 2023

Gennaio 2023

- **27 gennaio** apposizione di una corona in occasione della commemorazione delle vittime dell'Olocausto in occasione della Giornata della Memoria, presso il memoriale T4 di Tiergarten strasse. **Costo: dai proventi locali**

Febbraio 2023

- **17 febbraio** riutilizzo del **video trailer "Paura non abbiamo. Contro la violenza di genere"** realizzato il 28 novembre 2022. Presentato durante l'evento organizzato dal Comites di Berlino con l'Ambasciata d'Italia a Berlino, in collaborazione con ReteDonne e.V. e Il Mitte in occasione della giornata contro la violenza contro le donne. Grazie ai **fondi MAECI** è stato realizzato il video **"Cosa fare in caso di violenza"** prodotto dal Comites di Berlino con lo scopo di informare italiane e italiani residenti nella circoscrizione di Berlino che siano vittime di violenza e in cerca di aiuto.
[TRAILER Paura non abbiamo](#) **Costo zero nel bilancio 2023.**

Marzo 2023

- **8 marzo video Giornata internazionale delle donne** a cura del presidente Commissione Comunicazione Maurizio Costa Clari.
[8 marzo 2023. Giornata Internazionale dei Diritti della Donna](#)
- **11 marzo patrocinio gratuito** senza esborso di denaro avvenuto tramite diffusione delle informazioni e condivisione sui nostri canali ufficiali, all'incontro organizzato dall'associazione Artemisia sulla Prevenzione Tumore al seno. [Sito Comites](#)
Video serata [Tumore al seno e all'ovaio: Prevenzione del cancro ereditario](#)

Aprile 2023

- **23 aprile Festa della liberazione organizzata con ANPI.** Pagamento dell'affitto locali e supporto tecnico per un totale di **660,00 Euro (IVA inclusa), risorse dal titolo "memoria"**. [Evento Facebook](#)
- **27 aprile PRESENTAZIONE DEL LIBRO "GLI ITALIANI A SACHSENHAUSEN"** di Cassetti/Buonaguidi/Bertolucci Organizzazione in Sede Comites con diretta in FB
Nessun costo realizzato presso sede Comites
[Sito Comites](#) [Video serata](#)

- **29 aprile patrocinio gratuito all'evento organizzato da Artemisia** dove verrà presentato il libro "Ognuno ride a modo suo. Storia di un bambino irriverente e sbilenco" con l'autrice, Valentina Perniciaro. [Sito Comites](#)

Maggio 2023

- **19 maggio patrocinio gratuito conferenza Simonetta Gola**, moglie di Gino Strada, il Comites è rappresentato dal vicepresidente Umberto Mastropietro. [Evento Facebook](#)

Giugno 2023

- **11 giugno 2023 "Calcio in festa. Una domenica italiana 2023"** Il Comites della circoscrizione di Berlino, in collaborazione con Club Italia Berlin e Berliner Sportverein Akademien der Wissenschaften e.V., organizza per la comunità italiana e le amiche e gli amici tedeschi, una domenica all'insegna del divertimento, dello sport e del gusto.
- **"Calcio in festa. Una domenica italiana"** un grande evento inclusivo destinato a grandi e piccoli, a chi ama lo sport e a chi vuole gustare la migliore cucina italiana della città. [Evento Facebook](#), [Sito Comites Berlino](#) **Realizzazione [video report](#)**
Risorse dal titolo "Calcio in Festa", residuo dal 2019.

23 giugno 2023

- **Ricerca lavoro attraverso i social media** Presso la sede Comites: Corso di formazione gratuito per imparare ad utilizzare in modo efficace piattaforme come LinkedIn, Facebook e Instagram per la tua ricerca di lavoro. Relatrice Laura Sajeve. Consigliera Comites Berlino. Il corso è organizzato in collaborazione con La Red e.V. attraverso il progetto Internationale Fachkräfte:Berlin (IF:B). Il progetto è finanziato nell'ambito del programma "Integration durch Qualifizierung (IQ)" dal Ministero Federale del Lavoro e degli Affari Sociali e dall'Unione Europea attraverso il Fondo Sociale Europeo Plus (FSE Plus), ed è parte del "Regionale Integrationsnetzwerk Berlin (RIN)", coordinato dal Senatsverwaltung für Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Integration, Vielfalt und Antidiskriminierung. [Sito Comites](#)
Nessun costo, organizzato presso la sede Comites.

Luglio 2023

- **14 luglio 2023. Presentazione dell'esposizione artistica: "ich bin ein MERLINer!"** A cura dell'Architetto Paolo Brasioli, esposizione di disegni presso la sede del Comites. [Sito Comites](#) [Video della serata](#)
Nessun costo.
- [Intervista del Presidente Quadrelli per Radio Bunker](#)

Settembre ottobre: realizzazione del nuovo sito Comites. **Nessun Costo aggiuntivo.**

Novembre 2023

- **Organizzazione e realizzazione della Mostra fotografica itinerante sul tema della “Libertà di movimento in Europa”.** Le foto realizzate con i ritratti di giovani italiane/i a Berlino, Potsdam e Lipsia nel **progetto “Giovani” del 2022** vengono stampate ed esposte con una mostra itinerante che toccherà le città che hanno dato una disponibilità. Prima tappa, Magdeburgo in collaborazione con associazione C.I.M.A. dal 1 al 29 Novembre 2023. Presso la sede del centro culturale Moritzhof: [Sito Comites](#) **Costi sostenuti:** affitto spazio, onorario al fotografo per la stampa delle foto, stampa delle foto in senso stretto, costi di montaggio/smontaggio delle mostre ed infine costi delle spedizioni e allestimento-smontaggio. **Risorse dal titolo “Europa”.**
- **6.11 Festa delle forze armate.** Partecipazione del Presidente e del Comites alle celebrazioni in ambasciata.
- **18 novembre Caleidoscopio Italo Calvino**
Il Comites Berlino presenta Caleidoscopio – Kaleidoskop. Un concerto scenico di e con Annalisa Derossi. La pianista e danzatrice italiana residente a Berlino, mette in scena un assolo dove l'attenzione è rivolta al tema della lettura. Ispirandosi al romanzo "Se una notte d'inverno un viaggiatore" di Italo Calvino, di cui quest'anno ricorre il centenario. Presso la Saal Im Ev. Kirchengemeinde Rixdorf, Neukölln.
Risorse dal titolo “imprenditoria (culturale)” [Sito Comites](#)
- **25 novembre Giornata contro la violenza di genere:** Il Comites di Berlino come ogni anno, promuove e sostiene il progetto "Paura non abbiamo" Ideato da Katia Squillaci, Consigliera Comites e Lucia Conti, direttrice de Il Mitte, quotidiano online, in collaborazione con il Comites Berlino. La serata informativa dal titolo: “La violenza contro le Donne e la Giustizia tedesca” si è tenuta presso la sede del Comites e in live streaming. Ospite il Giudice Alessandro Bellardita, ha visto una grande e sentita partecipazione. Invitate a presentare le proprie attività, le associazioni presenti sul territorio che si occupano di violenza di genere. Rete Donne Berlino, Salutare e.V., S.U.Z.I Frauenzentrum e Big e.V. [Sito Comites con video della serata.](#) **Utilizzate risorse residue da progetti non completati.**
- **29 novembre. Evento scuola e disabilità. Guida all'inserimento scolastico berlinese.** In collaborazione con l'Ambasciata italiana a Berlino, l'incontro mira ad informare le famiglie italiane in merito al funzionamento del sistema scolastico tedesco, e a ciò che questo offre loro circa l'inserimento di bambini con disabilità nelle scuole berlinesi. Con la partecipazione della dirigente scolastica dell'Ambasciata d'Italia dott.ssa Marta Mattiotti, Uta Johst-Schrader in rappresentanza di SIBUZ, la docente ministeriale Tiziana Pagliuca, il Presidente Comites Berlino Federico Quadrelli e con Amelia Massetti, Presidente della Commissione Scuola e Disabilità e dell'associazione Artemisia e.V. L'incontro in italiano con traduzione in tedesco grazie alla collaborazione della tirocinante Comites Pamela Tagliaferri. Evento presso la scuola italo tedesca Herman-Nohl Schule [Sito Comites](#) **Risorse dal titolo “scuola”.**

DICEMBRE

- **3.12 Patrocinio gratuito evento Artemisia** sull'inclusione delle persone disabili. Giornata mondiale dell'inclusione. **Nessun costo.**
- **5.12 Lectio magistralis organizzato in collaborazione con Fondazione G.A.R.I.** Gazzetta Amministrativa della Repubblica Italiana referente Enrico Michetti
Si è tenuta presso la sede Comites e presso la scuola italo tedesca Einstein.
[Sito Comites](#) **Nessun costo.**
- **8.12 incontro con le associazioni** presenti sul territorio, presso la sede del Comites
Costo zero
- **8.12 - 31.12 Come Fare impresa a Berlino?**
Progetto coordinato con la rivista online Berlino Magazine. Realizzazione di tre video interviste brevi, a giovani imprenditori e imprenditrici che hanno sviluppato i loro progetti di successo nella capitale tedesca. [Video pubblicati sui nostri canali social.](#)
Risorse dal titolo "Imprenditoria"

Progetti realizzati nell'anno di esercizio 2023 dal Comites Berlino

Nuovo sito Comites Berlino a cura di Maurizio Costa Clari, Presidente della commissione Comunicazione

Tirocini formativi dall'Italia:

- Giugno - Luglio con le scuole superiori
- Settembre - Dicembre con l'Università di Milano: [Sito Comites](#)

Angolo lettura del Comites progetto in via di sviluppo da luglio 2023.

Attualmente abbiamo ottenuto 200 titoli in donazione e il primo contatto di interesse da parte di un circolo di lettura italiano. Il **progetto è a costo zero** per il Comites e procederà di anno in anno, grazie alle donazioni delle concittadine e dei concittadini.

Berlino, dicembre 2023

Relazione redatta da Zuleika Munizza
Unità di Segreteria del Comites

Visto e approvato dal Presidente del Comites
Dott. Federico Quadrelli